



Intra-auriculaires

Insio Nx ITC, Insio Nx ITE
Guide d'utilisation



Sommaire

| | |
|--|-----------|
| Bienvenue | 4 |
| Vos aides auditives | 5 |
| Type d'appareil | 5 |
| Vous familiariser avec vos aides auditives | 6 |
| Composants | 7 |
| Boutons de commande | 8 |
| Programmes d'écoute | 10 |
| Fonctionnalités | 10 |
| Piles | 11 |
| Taille des piles et conseils d'utilisation | 11 |
| Remplacement des piles | 12 |
| Manipulation de vos aides auditives | 13 |
| Mise en marche et arrêt | 13 |
| Mise en place et retrait des aides auditives | 14 |
| Réglage du volume | 16 |
| Changement de programme d'écoute | 16 |
| Autres réglages (optionnels) | 17 |
| Situations d'écoute particulières | 18 |
| Au téléphone | 18 |
| Diffusion audio par iPhone | 19 |
| Mode Avion | 19 |

| | |
|--|-----------|
| Maintenance et entretien | 20 |
| Aides auditives | 20 |
| Maintenance effectuée par un professionnel | 22 |
| Autres informations | 23 |
| Consignes de sécurité | 23 |
| Accessoires | 23 |
| Symboles utilisés dans ce document | 23 |
| Dépannage | 25 |
| Informations spécifiques au pays | 26 |
| Entretien et garantie | 27 |

Bienvenue

Merci d'avoir choisi nos aides auditives pour vous accompagner dans votre vie quotidienne. Comme avec toute chose nouvelle, il vous faudra un peu de temps pour vous y habituer.

Ce guide, ainsi que l'assistance fournie par votre audioprothésiste, vous aideront à comprendre les avantages et la meilleure qualité de vie offerts par vos aides auditives.

Pour profiter au maximum de vos aides auditives, il est recommandé de les porter tous les jours, toute la journée. Cela vous aidera à vous y habituer.



ATTENTION

Il est important de bien lire l'intégralité de ce guide d'utilisation et du manuel de sécurité. Suivez les informations de sécurité pour éviter des dommages ou des blessures.

Vos aides auditives

i Ce guide d'utilisation décrit les fonctionnalités optionnelles dont vos aides auditives peuvent ou non être pourvues.

Demandez à votre audioprothésiste de vous indiquer les fonctionnalités qui s'appliquent à vos aides auditives.

Type d'appareil

Vos aides auditives sont des modèles personnalisés qui ont été spécialement fabriqués en fonction de l'anatomie de vos oreilles. Elles se positionnent directement dans l'oreille, soit dans la conque, soit profondément à l'intérieur du conduit auditif. Elles ne sont pas prévues pour les enfants de moins de 3 ans ou les personnes dont l'âge de développement est inférieur à 3 ans.

La fonctionnalité sans fil permet d'utiliser les fonctions audiologiques avancées et de synchroniser les deux aides auditives.

Vos aides auditives sont équipées de Bluetooth® low energy* une technologie qui permet d'échanger facilement des données avec votre smartphone et de disposer facilement d'une diffusion audio en continu avec votre iPhone**.

* La marque et les logos Bluetooth appartiennent à Bluetooth SIG, Inc., et le fabricant légal de ce produit utilise ces marques sous licence. Les autres marques de commerce et noms commerciaux sont ceux de leurs propriétaires respectifs.

** iPad, iPhone et iPod touch sont des marques de commerce d'Apple Inc., enregistrée aux États-Unis d'Amérique et dans d'autres pays.

Vous familiariser avec vos aides auditives

Pour utiliser instinctivement vos aides auditives, nous vous conseillons de prendre votre temps pour apprendre à les connaître. Tenez les aides auditives dans votre main, essayez de manipuler les boutons de commande et repérez leur emplacement sur l'appareil. Ainsi, vous pourrez utiliser les boutons de commande plus facilement lorsque vous porterez les aides auditives.



Si vous avez du mal à utiliser les boutons de commande de vos aides auditives lorsque vous les portez, vous pouvez utiliser une application smartphone pour la commande de vos aides auditives.

Composants

Ce guide d'utilisation décrit plusieurs types d'aides auditives. Identifiez le type d'aide auditive que vous utilisez sur les illustrations suivantes.

Notez que le positionnement du bouton-poussoir et de l'évent sur l'aide auditive est personnalisé, pour une adaptation optimale à votre oreille. Vos aides auditives peuvent par conséquent avoir un aspect différent de celui des appareils représentés dans les illustrations.

ITC (In The Canal)



ITE (In The Ear)



Boutons de commande

Le bouton-poussoir vous permet, par exemple, de changer de programme d'écoute. Votre audioprothésiste a programmé les fonctions de votre choix sur le bouton-poussoir.

i Vous pouvez utiliser une application smartphone pour la télécommande.

| Fonctionnement du bouton-poussoir | L | R |
|---|----------|----------|
| Appui bref : | | |
| Programme + | ○ | ○ |
| Volume + | ○ | ○ |
| Volume – | ○ | ○ |
| Signal du traitement anti-acouphènes + | ○ | ○ |
| Signal du traitement anti-acouphènes – | ○ | ○ |
| Marche/arrêt Flux TV | ○ | ○ |
| Appui pendant 2 secondes environ : | | |
| Programme + | ○ | ○ |
| Volume + | ○ | ○ |
| Volume – | ○ | ○ |
| Signal du traitement anti-acouphènes + | ○ | ○ |
| Signal du traitement anti-acouphènes – | ○ | ○ |
| Marche/arrêt Flux TV | ○ | ○ |
| Activer/Désactiver le mode Avion | ○ | ○ |
| Appui pendant plus de 3 secondes : | | |
| Veille/Marche | ○ | ○ |

L = gauche, R = droite

Programmes d'écoute

1

2

3

4

5

6

Plus d'informations dans le paragraphe
« Changement de programme d'écoute ».

Fonctionnalités

- La **mise en route différée** permet une insertion des aides auditives sans subir de sifflement intempestif.

Plus d'informations dans le paragraphe
« Mise en marche et arrêt ».

- Le **traitement anti-acouphènes** génère un bruit doux pour vous distraire de vos acouphènes.

Piles

Lorsque la pile se décharge, le son faiblit ou vous entendez un signal d'alerte. La durée de vie de la pile dépend de son type.

Taille des piles et conseils d'utilisation

Demandez à votre audioprothésiste les piles recommandées.

| | |
|---------------------|-----|
| Taille de la pile : | 312 |
|---------------------|-----|

- Utilisez toujours la bonne taille de pile pour vos aides auditives.
- Retirez les piles si vous prévoyez de ne pas utiliser vos aides auditives pendant plusieurs jours.
- Ayez toujours des piles de rechange.
- Retirez les piles usagées immédiatement et mettez-les au rebut en suivant les réglementations locales en vigueur pour le recyclage.

Remplacement des piles

Retrait de la pile :

- ▶ Ouvrez le tiroir pile.
- ▶ Retirez la pile manuellement.



Mise en place de la pile :

- ▶ Si la pile est recouverte d'un film protecteur, enlevez-le uniquement quand vous êtes prêt à utiliser la pile.
- ▶ Veillez à ce que le symbole « + » de la pile soit positionné vers le haut.



- ▶ Fermez le tiroir pile avec précaution. Une résistance à la fermeture signifie que la pile n'est pas insérée correctement.

Ne pas forcer pour fermer le tiroir pile. Vous pourriez l'endommager.



Manipulation de vos aides auditives

Mise en marche et arrêt

Vous disposez des options suivantes pour mettre en marche ou arrêter vos aides auditives.

Par le tiroir pile :

- ▶ Mise en marche : fermez le tiroir pile.
L'aide auditive est programmée avec le volume et le programme d'écoute par **défaut**.
- ▶ Arrêt : ouvrez entièrement le tiroir pile.



Avec le bouton-poussoir :



- ▶ Mise en marche ou arrêt : appuyez sur le bouton-poussoir en le maintenant enfoncé pendant plusieurs secondes. Veuillez vous reporter au paragraphe « Boutons de commande » pour le paramétrage des commandes.
Lors de la mise en marche de l'aide auditive, le volume et le programme d'écoute utilisés **précédemment** restent programmés.

Lors du port des aides auditives, une alerte sonore peut indiquer la mise en marche ou l'arrêt d'une aide auditive.

La fonction « **Mise en route différée** » vous permet d'allumer vos aides auditives avec un retard automatique



de quelques secondes. Vous pouvez ainsi positionner vos aides auditives dans vos oreilles sans entendre de sifflement intempestif.

La fonction « Mise en route différée » peut être activée par votre audioprothésiste.

Mise en place et retrait des aides auditives

Vos aides auditives ont été ajustées avec précision pour votre oreille droite et votre oreille gauche. L'annotation présente sur l'aide auditive indique le côté :

- R = oreille droite
- L = oreille gauche

Mise en place d'une aide auditive :

- ▶ Introduisez l'aide auditive dans votre conduit auditif avec précaution.
- ▶ Tournez-la légèrement jusqu'à ce qu'elle soit bien en place.

Ouvrez puis fermez la bouche pour éviter une accumulation d'air dans le conduit auditif.



Retrait d'une aide auditive :



REMARQUE

Ne tirez jamais sur le couvercle du tiroir pile pour retirer l'aide auditive. Vous risqueriez d'endommager votre aide auditive.

- ▶ Appuyez légèrement derrière votre oreille pour libérer l'aide auditive.
- ▶ Veuillez tenir l'aide auditive entre le pouce et l'index et la retirer avec précaution.



Nettoyez et séchez vos aides auditives après chaque utilisation. Plus d'informations dans le paragraphe « Maintenance et entretien ».



Réglage du volume

Le volume de vos aides auditives se règle automatiquement, il n'est donc pas nécessaire de l'ajuster manuellement.

- ▶ Si vous préférez régler le volume manuellement, appuyez sur le bouton-poussoir.

Voir le paragraphe « Boutons de commande », pour le réglage du bouton-poussoir.

Un signal optionnel peut indiquer le changement de volume.

Changement de programme d'écoute

Vos aides auditives ajustent automatiquement le son à la situation d'écoute.

Vos aides auditives peuvent avoir plusieurs programmes d'écoute qui vous permettent de changer le son, si nécessaire. Un bip optionnel peut indiquer le changement de programme.

- ▶ Pour changer de programme d'écoute, appuyez brièvement sur le bouton-poussoir.

Voir le paragraphe « Boutons de commande », pour le réglage des boutons de commande. Voir le paragraphe « Programmes d'écoute », pour la liste des programmes d'écoute.

Le volume par défaut est appliqué.





Autres réglages (optionnels)

Vous pouvez également utiliser les boutons de commande de l'aide auditive pour faire des réglages, par exemple, changer le niveau du signal du traitement des acouphènes.

Voir le paragraphe « Boutons de commande », pour le réglage des boutons de commande.



Situations d'écoute particulières

Au téléphone

Lorsque vous êtes au téléphone, tournez légèrement le récepteur téléphonique pour qu'il ne recouvre pas complètement l'oreille.



Programme téléphone

Vous pouvez préférer un certain volume lorsque vous téléphonez. Veuillez demander à votre audioprothésiste de configurer le programme téléphone.

- Sélectionnez le programme téléphone chaque fois que vous êtes au téléphone.

Si un programme Téléphone est configuré pour vos aides auditives, il est listé au paragraphe « Programmes d'écoute ».



Diffusion audio par iPhone

Vos aides auditives sont certifiées **Fabriquées pour iPhone**. Cela signifie que vous pouvez recevoir des appels téléphoniques et écouter directement dans vos aides auditives de la musique envoyée par votre iPhone.

Pour avoir plus d'informations sur les appareils iOS compatibles, l'appairage, la diffusion audio en continu et d'autres fonctions utiles, contactez votre audioprothésiste.

Mode Avion

Dans les zones où l'utilisation de la technologie Bluetooth n'est pas autorisée (p. ex. dans certains avions), vous pouvez activer le mode Avion. Il désactive temporairement le Bluetooth dans vos aides auditives. Sans Bluetooth, les aides auditives fonctionnent toujours, mais la diffusion audio directe et en continu n'est plus possible et d'autres fonctions sont également indisponibles.

- Pour activer ou désactiver le mode Avion, utilisez l'application smartphone ou les boutons de commande de vos aides auditives.

Voir le paragraphe « Boutons de commande » pour plus d'informations.

Une alerte sonore indique l'activation ou la désactivation du mode Avion.



Maintenance et entretien

Pour prévenir tout dommage, il est important de prendre soin des aides auditives et de respecter quelques règles de base qui deviendront vite une habitude quotidienne.

Aides auditives

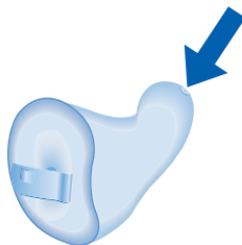
Séchage et stockage

- ▶ Laissez sécher vos aides auditives pendant la nuit.
- ▶ Avant une longue période d'inutilisation, rangez vos aides auditives dans un environnement sec, le tiroir pile étant ouvert et sans pile.
- ▶ Demandez à votre audioprothésiste un complément d'information.

Nettoyage

Pour des raisons d'hygiène et de maintien en bon état de marche, veillez à nettoyer les aides auditives chaque jour.

- ▶ Nettoyez quotidiennement vos aides auditives à l'aide d'un chiffon doux et sec.
- ▶ Vos aides auditives peuvent être pourvues d'un pare-cérumen qui empêche le cérumen de pénétrer dans l'appareil. Veillez à ne pas endommager le pare-cérumen lors du nettoyage des aides auditives.
- ▶ Il ne faut jamais nettoyer l'appareil à l'eau courante ou l'immerger dans l'eau.
- ▶ N'exercez aucune pression lors du nettoyage.
- ▶ Votre audioprothésiste peut vous fournir les produits d'entretien recommandés, les kits d'entretien spéciaux, ou un complément d'information sur la façon de maintenir vos aides auditives en bon état de marche.





Maintenance effectuée par un professionnel

Votre audioprothésiste peut effectuer un nettoyage et une maintenance complets et professionnels.

S'il devient nécessaire de remplacer le pare-cérumen ou la protection microphonique (anti-vent), il faut que cela soit réalisé par un professionnel.

Demandez conseil à votre audioprothésiste en ce qui concerne la périodicité de la maintenance.



Autres informations

Consignes de sécurité

Pour en savoir plus sur les consignes de sécurité, consultez le manuel de sécurité fourni avec l'appareil.

Accessoires

Le type d'accessoire disponible dépend du type d'aide auditive. Exemples d'accessoires : une télécommande, un transmetteur audio sans fil ou une application smartphone pour télécommande.

Pour plus d'informations, veuillez consulter votre audioprothésiste.

Symboles utilisés dans ce document



Indique une situation pouvant entraîner des blessures graves, modérées ou mineures.



Indique un risque de dommage matériel.



Conseils et astuces pour une meilleure utilisation de votre appareil.

Made for

iPhone | iPad | iPod

« Made for iPhone »,

« Made for iPad » et « Made for iPod » signifient qu'un accessoire électronique a été conçu spécialement pour être connecté à un iPhone, un iPad, ou un iPod, respectivement, et qu'il a été certifié par le développeur



conforme aux normes de performance d'Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ou de sa conformité avec les normes de sécurité et réglementaires. Veuillez noter que l'utilisation de cet accessoire avec un iPhone, un iPad ou un iPod peut altérer les performances sans fil.



Dépannage

Problèmes et solutions possibles

Le son est faible.

- Augmentez le volume.
 - Fermez le tiroir pile complètement et avec précaution.
 - Nettoyez l'aide auditive.
 - Remplacez la pile.
 - Demandez à votre audioprothésiste de remplacer le pare-cérumen et/ou la protection du microphone.
-

L'aide auditive émet un sifflement.

- Réintroduisez l'aide auditive jusqu'à ce qu'elle soit bien en place.
 - Réduisez le volume.
 - Nettoyez l'aide auditive.
-

Le son est déformé.

- Réduisez le volume.
 - Remplacez la pile.
 - Nettoyez l'aide auditive.
 - Demandez à votre audioprothésiste de remplacer le pare-cérumen et/ou la protection du microphone.
-

L'aide auditive émet des bips sonores.

- Remplacez la pile.
-



Problèmes et solutions possibles

L'aide auditive ne fonctionne pas.

- Mettez en marche l'aide auditive.
 - Fermez le tiroir pile complètement et avec précaution.
 - Remplacez la pile.
 - Vérifiez que la pile est bien en place.
 - La fonction « Mise en route différée » est activée. Patientez plusieurs secondes puis réessayez.
-

Pour toute question complémentaire, n'hésitez pas à prendre contact avec votre audioprothésiste.



Informations spécifiques au pays



États-Unis et Canada

Informations concernant la certification des aides auditives dotées d'une fonctionnalité sans fil :

Insio Nx ITC, Insio Nx ITE

- HVIN : WP4N1
- Contient ID FCC : SGI-RFM001
- IC : 267AB-WP4N1



Entretien et garantie

Numéros de série

Gauche :

Droite :

Dates d'entretien

1:

4:

2:

5:

3:

6:

Garantie

Date d'achat :

Durée de garantie (en mois) :

Votre audioprothésiste

Avant toute utilisation, il est recommandé de consulter un audioprothésiste ou tout autre professionnel compétent. Pour un bon usage, veuillez lire attentivement les instructions figurant dans le manuel d'utilisation.

 **Fabricant légal**
Signia GmbH
Henri-Dunant-Strasse 100
D-91058 Erlangen
Allemagne
Tél. +49 9131 308 0
www.signia-audition.fr
www.signia-hearing.can
www.signia-hearing.ch

Document No. 03638-99T01-7700 FR
Order/Item No. 109 597 55
Master Rev02, 06.2018
© 07.2018, Signia GmbH. All rights reserved

www.signia-hearing.com



0123